



牌照及審批總區負責制訂和執行消防安全政策與規例。該總區繼續配合政府推行的「精明規管」計劃，力求在方便營商和提升效率與透明度的同時，又能確保消防安全。為促進消防安全，該總區亦積極對酒樓餐廳、酒吧和卡拉OK場所等持牌／註冊處所加強執法行動，消除火警危險。

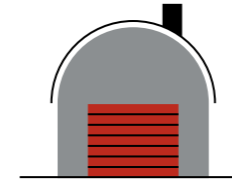
牌照及審批總區按職能劃分為八個單位，分別是政策課、危險品課、消防設備課、消防設備專責隊伍、通風系統課、港島及西九龍區防火辦事處、新界及東九龍區防火辦事處，以及牌照事務課。

政策課負責執行和檢討法例及發牌政策；制訂防火事務程序訓令和指引；協調資源檢討工作和潛在危險設施相關事務，並審閱有關風險評估報告；頒布和更新有關《危險品條例》及附屬法例的實務守則；就立法會、區議會和公眾的提問／質詢擬備回覆；以及研究和批核消防裝置、手提滅火設備和氣瓶。政策課又負責管理薄扶林消防局和沙田消防局的危險品倉庫，就處方檢獲並存放於該等倉庫內的危險品妥善備存記錄。該課亦處理法律和檢控事宜，並為消防處屬員安排執法訓練。

危險品課負責規管陸上危險品（爆炸品和石油氣除外），處理危險品倉庫、危險品製造和運送危險品車輛的發牌事宜，並執行《木料倉條例》。二零一九年，該課發出和續發共 4,376 張危險品倉庫牌照／木料倉牌照和 2,034 張危險品車輛牌照（圖一）。年內，該課根據《危險品條例》和《木料倉條例》提出 157 宗檢控。

1 發出及續發牌照
Licences issued and renewed

4,376 張 pieces



危險品倉庫／木料倉牌照
Dangerous goods store / timber store licences

2,034 張 pieces



危險品車輛牌照
Dangerous goods vehicle licences

2 打擊非法燃油轉注
特遣隊巡查
Inspections by Anti-illicit Fuelling Activities Task Force

1,214 次 times



非法燃油轉注巡查
Anti-illicit fuelling activities inspections

Licensing and Certification

The Licensing and Certification Command formulates and enforces fire safety policies and regulations. The command continues to support the Government's Be the Smart Regulator Programme to improve business friendliness, efficiency and transparency without compromising fire safety. It has also proactively stepped up law enforcement actions against fire hazards on licensed/registered premises including restaurants, bars and karaoke establishments to enhance fire safety.

The command comprises eight functional divisions: Policy Division, Dangerous Goods Division, Fire Service Installations Division, Fire Service Installations Task Force, Ventilation Division, Hong Kong and Kowloon West Regional Office, New Territories and Kowloon East Regional Office and Licensing Authority Division.

The Policy Division administers and reviews legislation and licensing policies; formulates procedural instructions and guidelines on fire protection matters; co-ordinates resources reviews and matters related to potentially hazardous installations and examines associated risk assessment reports; issues and updates various Codes of Practice related to the

Dangerous Goods Ordinance and subsidiary legislation; prepares replies to questions/queries raised by the Legislative Council, District Councils and the public; and researches and approves FSIs, portable firefighting equipment and gas cylinders. It manages the Fire Services Dangerous Goods Stores in Pok Fu Lam Fire Station and Sha Tin Fire Station and maintains proper inventory of the seized dangerous goods therein. It also handles legal and prosecution matters and arranges law enforcement training for Fire Services members.

The Dangerous Goods Division performs regulatory control on dangerous goods on land (excluding explosives and liquefied petroleum gas). It deals with the licensing of stores, manufacturing and conveyance vehicles in relation to dangerous goods and also administers the Timber Stores Ordinance. In 2019, the division issued and renewed a total of 4,376 dangerous goods store licences/timber store licences and 2,034 dangerous goods vehicle licences (Figure 1). During the year, 157 prosecutions were taken under the Dangerous Goods Ordinance and the Timber Stores Ordinance.

Established under the Dangerous Goods Ordinance, Dangerous Goods Regulations and Fire Services (Fire Hazard Abatement) Regulation, the Anti-illicit Fuelling Activities Task Force curbs illicit fuelling activities in an efficient and



a. 危險品課人員就針對過量儲存危險品的突擊巡查行動會見傳媒。
An officer of the Dangerous Goods Division briefs the media on a surprise operation to combat over-storage of dangerous goods.

根據《危險品條例》、《危險品規例》和《消防(消除火警危險)規例》成立的打擊非法燃油轉注特遣隊，通過策略性規劃和與香港海關交換情報，迅速有效遏制非法燃油轉注活動。

截至二零一九年年底，特遣隊進行了1,214次巡查(圖二)，並對111名疑犯採取法律行動，檢獲超過212,035公升柴油。

為保障公眾安全，危險品巡查專隊採取積極的情報主導策略，加強執行《危險品條例》。本處透過預先策劃行動，及早有效打擊所發現的非法燃油轉注活動及過量貯存危險品行為。二零一九年，本處共進行5,552次巡查和51次預先策劃的行動，並截查863部車輛。

消防設備課負責按照消防安全總區新建設課制訂的消防規定，進行認可檢查，確保新建建築物和各類處所的消防裝置及設備符合訂明的標準，並能有效操作。為此，該課於二零一九年進行了47,395次巡查。

消防設備專責隊伍負責處理涉及建築物消防裝置的投訴，並監察提交「消防裝置及設備證書」(FS251)的情況和註冊消防裝置承辦商的表現。二零一九年，專責隊伍巡查消防裝置和抽查證書共91,602次，發出2,734張「消除火警危險通知書」，對不合規格消防裝置的擁有人和違反有關規例的註冊消防裝置承辦商共採取343次法律行動。

通風系統課負責就酒樓餐廳、食物業處所、公眾娛樂場所、酒店、賓館和會所等場所的通風系統消防安全，向各發牌機構提供支援，並就危險品倉庫的電力裝置給予技術意見。二零一九年，該課共進行33,492次巡查。

b. 打擊非法燃油轉注特遣隊搗破非法油站。
The Anti-illicit Fuelling Activities Task Force cracks down an illegal fuel filling station.



兩個防火辦事處負責就食物業處所、公眾娛樂場所、改建校舍、幼兒中心、按摩院和藥物倚賴者治療中心等各類持牌／註冊處所的發牌和註冊工作，向政府當局提供有關消防安全措施和簽發消防證書／合規文件事宜的意見。二零一九年，防火辦事處共巡查上述場所40,890次。

牌照事務課由借調到民政事務總署牌照事務處的人員組成，協助處理酒店、賓館、私人會所、卡拉OK場所和床位寓所的發牌工作，以及牌照事務處職權管轄範圍內有關《旅館業條例》、《會社(房產安全)條例》、《床位寓所條例》和《卡拉OK場所條例》的執法及檢控事宜。二零一九年，該課針對上述場所共進行3,824次牌照巡查和18,595次執法巡查，並提出248宗檢控。

本處借調六名人員到社會福利署，負責就安老院和殘疾人士院舍的發牌事宜，提供有關消防安全的意見。二零一九年，該六名人員對這類院舍共進行1,390次消防安全巡查。

私營骨灰安置所專責隊伍負責協助私營骨灰安置所發牌委員會根據《私營骨灰安置所條例》執行發牌工作。二零一九年，專責隊伍巡查私營骨灰安置所2,422次，並處理279宗指明文書申請(圖三)。

防火工作



c. 消防人員到食肆巡查，確保其消防裝置及設備合乎消防規定。
Fire personnel inspect a food premises to ensure that its FSIs and equipment are in compliance with the fire services requirements.

3 巡查 Inspections

危險品巡查專隊
Dangerous Goods
Enforcement Team 5,552 次
times

消防設備課
Fire Service
Installations Division 47,395 次
times

消防設備專責隊伍
Fire Service
Installations Task Force 91,602 次
times

通風系統課
Ventilation
Division 33,492 次
times

防火辦事處
Regional Offices 40,890 次
times

牌照事務課
Licensing Authority
Division 3,824 次
times

牌照巡查
Licensing
inspections 18,595 次
times

執法巡查
Enforcement
inspections 2,422 次
times

私營骨灰安置所
專責隊伍
Private Columbaria
Task Force

effective manner through strategic planning and exchange of intelligence with the Customs and Excise Department.

By end of 2019, the Task Force has conducted 1,214 inspections (Figure 2). Legal actions have been taken against 111 suspected offenders with over 212,035 litres of diesel seized.

To ensure public safety, the Dangerous Goods Enforcement Team stepped up the enforcement of the Dangerous Goods Ordinance by adopting an active intelligence-driven approach. The operation mode enables planned operations to any discovered illicit fuelling activities and over-storage of dangerous goods at an incipient stage effectively. In 2019, a total of 5,552 inspections and 51 planned operations were carried out, and 863 vehicles were stopped and searched.

Based on the fire services requirements formulated by the New Projects Division of the Fire Safety Command, the Fire Service Installations Division carries out acceptance inspections to ensure that FSIs and equipment provided for new buildings and various premises are up to the prescribed standards and in efficient working order. In this regard, 47,395 inspections were conducted in 2019.

The Fire Service Installations Task Force handles complaints about building FSIs, and monitors the submission of Certificates of Fire Service Installations and Equipment (FS251) and the performance of registered FSI contractors. In 2019, a total of 91,602 inspections of FSIs and random verifications of FS251 were conducted, with 2,734 Fire Hazard Abatement Notices (FHANs) issued. A total of 343 legal actions were taken against owners of defective FSIs and registered FSI contractors for contravention of relevant regulations.

The Ventilation Division provides support to respective licensing agencies regarding the fire safety of ventilating systems in establishments such as restaurants, food premises, places of public entertainment, hotels, guesthouses and clubs as well as technical advice on electrical installations at dangerous goods stores. A total of 33,492 inspections were carried out in 2019.

The two Regional Offices give advice to relevant government authorities on fire safety measures and the issuance of the Fire Services Certificates/compliance documents relating to the licensing and registration of various types of licensed/registered premises including food premises, places of public entertainment, converted schools, child care centres, massage establishments and drug dependent persons treatment centres. A total of 40,890 inspections of these premises were made in 2019.

The Licensing Authority Division comprises officers seconded to the Office of the Licensing Authority (OLA) of the Home Affairs Department to assist in the licensing of hotels, guesthouses, private clubs, karaoke establishments and bedspace apartments as well as dealing with the enforcement and prosecution matters under the jurisdiction of the OLA in relation to the Hotel and Guesthouse Accommodation Ordinance, Clubs (Safety of Premises) Ordinance, Bedspace Apartments Ordinance and Karaoke Establishments Ordinance. In 2019, 3,824 licensing inspections and 18,595 enforcement inspections were conducted and 248 prosecutions were instituted against these establishments.

Six officers are seconded to the Social Welfare Department to offer fire safety advice on the licensing of residential care homes for the elderly and residential care homes for persons with disabilities. They carried out a total of 1,390 fire safety inspections of these premises in 2019.

The Private Columbaria Task Force assists the Private Columbaria Licensing Board in implementing the licensing scheme under the Private Columbaria Ordinance. In 2019, the task force carried out 2,422 inspections of private columbaria and handled 279 applications for specified instrument (Figure 3).



d. 消防處人員於機場一號客運大樓擴建部分進行檢驗巡查，確保其消防裝置及設備的安裝符合規格及運作正常。

The FSD personnel conduct acceptance inspection in the expanded Terminal 1 of Hong Kong International Airport to ensure proper installation and functioning of its FSIs and equipment.

消防安全

消防安全總區負責制定消防安全政策，以及建築物和集體運輸系統的消防安全措施。該總區亦致力加強市民的消防安全意識，提升舊式建築物的消防安全，以及審批消防安全改善工程的貸款申請。消防安全總區按職能劃分為九個單位，包括三個樓宇改善課、新建設課、機場擴建工程課、鐵路發展課、社區應急準備課、支援課和貸款計劃支援組。

機場擴建工程課的工作涉及各項機場工程，包括審核建築圖則和消防裝置圖則、審閱消防工程報告，以及提供消防安全意見。該課又為機場擴建項目的消防裝置進行認可檢查，確保所施加的消防安全要求符合相關規例。此外，該課亦負責為現時雙跑道系統的基建工程（例如一號客運大樓附屬大樓、四號停車場擴建部分和中場停機坪發展計劃）審批圖則和提供消防安全意見。二零一九年，機場擴建工程課為有關項目處理 848 份提交的圖則，並提供 1,016 次消防安全諮詢服務。另外，一號客運大樓附屬大樓和新旅客捷運站的消防裝置認可檢查已分別於二零一九年八月和十一月完成。一號客運大樓附屬大樓已於二零一九年十一月二十九日啟用。

樓宇改善課 1 和 2 負責提升受《消防安全（商業處所）條例》和《消防安全（建築物）條例》規管的商業處所和各類建築物的消防安全措施。二零一九年，兩個樓宇改善課巡

查了 50 個訂明商業處所、20 幢指明商業建築物和 400 幢目標綜合用途建築物，並分別向上述處所和建築物的擁有人或佔用人發出共 788 份「消防安全指示」、2,007 份「改善消防安全指示」和 24,485 份「消防安全指示」。

樓宇改善課 3 負責在各類建築物和處所進行消防安全巡查，並就巡查發現的火警危險採取執法行動。該課亦負責處理公眾對消防安全的投訴，並會進行特別和主動消防安全巡查。二零一九年，樓宇改善課 3 向建築物和處所的負責人或擁有人發出共 3,639 張「消除火警危險通知書」，要求消除巡查發現的各項火警危險。

新建設課聯同屋宇署及政府其他部門，負責審核全新和經修訂的建築圖則，包括隧道、橋樑、濾水設施和其他工程項目的圖則。該課亦會因應處所的性质和涉及的風險，制訂適切的防火措施。二零一九年，新建設課共審批了 18,426 份包括消防裝置圖則在內的建築圖則。

鐵路發展課負責制訂鐵路基建設施的消防安全規定和審核相關消防裝置的技術圖則。二零一九年，該課共處理 2,485 份提交的圖則。該課亦在新鐵路項目（即東九龍線、北港島線、北環線、東涌西延線、屯門南延線、小蠔灣車廠重新發展項目和小蠔灣鐵路站的）的規劃和設計階段，就這些項目的消防安全要求向相關各局和部門積極提供意見。二零一九年十月，鐵路發展課完成沙田至中環線（沙中線）— 屯馬線一期的煙霧控制系統和消防裝置系統的認可檢查，該段將於二零二零年第一季正式通車。此外，該課亦為新鐵路項目的消防裝置進行認可檢查，二零一九年處理的項目包括沙中線餘下部分；該課亦為現有鐵路路線的消防裝置改建、加裝及車站大型改善工程所涉及的消防裝置進行認可檢查。

支援課負責制訂、檢討和更新部門有關改善建築物消防安全的政策，亦為消防安全總區總部提供行政支援和處理一般消防安全查詢。

消防安全總區負責批核與消防安全改善工程相關的樓宇安全貸款申請，而貸款計劃支援組則提供行政支援。截至二零一九年年底，消防安全總區共審批了 8,874 份貸款申請。

社區應急準備課負責制訂社區應急準備策略，包括災害應變、反恐準備、消防安全和社區生命支援等。該課亦透過社交媒體、訓練課程和廣告等平台向不同年齡層的人士和社群作宣傳教育，以提高公眾對應急準備的認知，加強他們對自然災害和恐怖襲擊等危險或緊急情況的應變能力，以及對防火、心肺復甦法和使用自動心臟除顫器的知識。

Fire Safety

The Fire Safety Command draws up fire safety policies and formulates fire safety measures for buildings and mass transit systems. It devotes much effort to enhancing public awareness of fire safety, upgrading fire safety in old buildings and vetting loan applications for fire safety improvement works. The command comprises nine functional divisions/units including three Building Improvement Divisions, New Projects Division, Airport Expansion Project Division, Railway Development Strategy Division, Community Emergency Preparedness Division, Support Division and Loan Scheme Supporting Team.

The Airport Expansion Project Division vets building plans and FSI drawings, scrutinises fire engineering reports and offers fire safety advice on airport projects. It also carries out FSI acceptance inspections to the airport expansion projects to ensure the fire safety requirements imposed are in compliance with the relevant regulations. In addition, the division is also responsible for plan processing and offering fire safety advice on capital works of the existing Two-runway System, such as the Annex Building to Terminal 1, Carpark 4 Expansion and Midfield Apron Development. In 2019, the division handled 848 plan submissions and offered 1,016 advisory services on the aspect of fire safety for the projects. Besides, the FSI acceptance inspections of Annex Building to Terminal 1 and the new Automated People Mover Depot were completed in August and November 2019 respectively. The Annex Building to Terminal 1 was put into commission on November 29, 2019.

Building Improvement Divisions 1 and 2 are responsible for upgrading fire safety measures of commercial premises and various types of buildings under the Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance and the Fire Safety (Buildings) Ordinance. In 2019, the divisions inspected 50 prescribed commercial premises, 20 specified commercial buildings and 400 target composite buildings. As a result, a total of 788 Fire Safety Directions, 2,007 Fire Safety Improvement Directions and 24,485 Fire Safety Directions were issued respectively to owners or occupiers of the above-mentioned premises and buildings.

Building Improvement Division 3 conducts fire safety inspections and takes enforcement actions against fire hazards identified in various buildings and premises. The division also handles fire safety complaints from the public and carries out ad-hoc and proactive fire safety inspections. In 2019, a total of 3,639 Fire Hazard Abatement Notices (FHANs) were issued to responsible persons or owners of the buildings and premises against irregularities identified.

The New Projects Division, in collaboration with the Buildings Department and other government departments, vets new and amended building plans including those for tunnels, bridges, water treatment facilities and others. It also formulates appropriate fire preventive measures required for the premises and the risks involved. In 2019, the division processed 18,426 building plans including FSIs drawings.

The Railway Development Strategy Division formulates the railway infrastructure's fire safety requirements and scrutinises the associated technical drawings of FSIs. In 2019, a total of 2,485 submissions were handled. The division has actively advised the bureau and departments concerned on fire safety requirements during the planning and design process of new railway projects, namely the East Kowloon Line, the North Island Line, the Northern Link, the Tung Chung West Extension, the Tuen Mun South Extension, the Siu Ho Wan Depot Redevelopment and the Siu Ho Wan Station. The acceptance inspections of Shatin to Central Link – Tuen Ma Line Phase One in respect of the smoke control system and FSI system were completed in October 2019 and the railway will be put into commission in the first quarter of 2020. The division also carried out acceptance inspections of FSIs at new railway projects, including the remaining portion of Shatin to Central Link in 2019, and of alteration, addition and extensive station improvement works for the existing lines.

The Support Division formulates, reviews and updates departmental policies on improving building fire safety. It also provides administrative support to the Fire Safety Command Headquarters and handles general fire safety enquiries.

The Fire Safety Command vets applications for the Building Safety Loan relating to fire safety improvement works, with the administrative assistance by the Loan Scheme Supporting Team. By end of 2019, a total of 8,874 applications for the aid were approved.

The Community Emergency Preparedness Division draws up community emergency preparedness strategies on, among others, disaster preparedness, counter-terrorism preparedness, fire safety and community life support. It also reaches out to different age and community groups through social media, training courses and advertisements, with the aim of raising public awareness of emergency preparedness, strengthening their response capabilities in case of danger or emergencies such as natural disasters and terrorist attacks, as well as enhancing their knowledge of fire prevention, cardiopulmonary resuscitation and the use of automated external defibrillators.

消防安全巡查

二零一九年，消防處共進行 423,184 次巡查，當中涉及消防裝置、逃生途徑、通風系統、危險品處理和持牌處所；在合共 39,468 次持牌處所的巡查中，發出 1,400 張「消除火警危險通知書」，並提出 142 宗檢控（圖四）。

舊式建築物的消防安全

本處採用四管齊下的方法，從消防安全教育、執法、巡查和建立伙伴關係着手，以積極主動的態度，全面應對舊式建築物的火警危險。在對目標建築物的各種火警危險採取全面執法行動前，專為消除舊式建築物火警危險而成立的特遣執法隊的隊員會先聯同當區的消防局人員、消防安全大使和名譽會長，以及地區防火委員會成員，在建築物內進行消防安全宣傳。當建築物的火警危險徹底清除後，當區的消防局便會接手，定期進行巡查。本處亦會邀請建築物擁有人、佔用人或管理人員擔任建築物的消防安全特使，密切監察建築物的消防安全。截至二零一九年年底，已有 219 幢建築物經此四管齊下的方法處理。

舊式住用和綜合用途建築物的消防安全

本處採取防患未然的策略，以風險為本的方針主動巡查有火警隱患的舊式住用和綜合用途建築物，例如管理欠妥的建築物。因應個別建築物或處所的消防問題引起市民極大關注，本處靈活調配資源，進行特別消防安全巡查。二零一九年，本處共進行 508 次巡查，並向有關負責人發出 110 張「消除火警危險通知書」（圖四）。

- e. 本處採用四管齊下的嶄新方法，全面應對舊式建築物的火警危險。
The department adopts a four-pronged approach to tackle fire hazards in old buildings proactively and comprehensively.
- f. 消防人員於工業大廈進行消防安全巡查，保障公眾安全。
Fire personnel safeguard public safety through conducting fire safety inspections in industrial buildings.



e.



f.

Fire Safety Inspections

In 2019, the department conducted a total of 423,184 inspections in relation to FSIs, means of escape, ventilation systems, handling of dangerous goods and licensed premises. A total of 39,468 inspections of licensed premises were carried out with 1,400 FHANs issued and 142 prosecutions instituted (Figure 4).

Fire Safety of Old Buildings

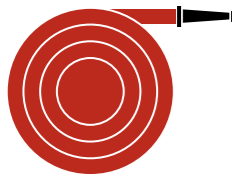
The department adopts a four-pronged approach to tackle fire hazards in old buildings proactively and comprehensively: fire safety education, enforcement, checking and community partnership. Before taking comprehensive enforcement actions against all fire hazards in a target building, members of the Special Enforcement Unit, which was set up to abate fire hazards in old buildings, will promote fire safety in the building together with the local fire station personnel, Fire Safety Ambassadors and Honorary Presidents, as well as the District Fire Safety Committee members. Upon clearance of all fire hazards, the building will be handed over to the local fire station for periodic checks. The owners, occupants or management staff of the building will also be invited to serve as Building Fire Safety Envoys to closely monitor the building's fire safety. By end of 2019, the four-pronged approach has been applied to 219 buildings.

Fire Safety of Old-style Domestic and Composite Buildings

By adopting a forward-thinking strategy, the department mounts proactive inspections of old-style domestic and composite buildings, which are prone to potential fire risks, such as those with poor building management, by taking a risk-based approach. In response to the grave concern from the public on fire safety issues in particular buildings or premises, ad-hoc fire safety inspections have been conducted by flexibly re-deploying resources. In 2019, 508 inspections were conducted and 110 FHANs were issued to the responsible persons (Figure 4).

4 消防安全巡查 Fire safety inspections

423,184 次 times 508 次 times



消防安全巡查
Fire safety inspections



舊式住用和綜合用途建築物消防安全巡查
Inspections of old-style domestic and composite buildings

工業建築物的消防安全

自二零一七年八月葵涌美適工業大廈發生致命火警後，市民對工業建築物的消防安全尤其關注，本處亦主動加強巡查全港工業建築物。二零一九年，消防處在工業建築物進行2,144次巡查，並發出147張「消除火警危險通知書」（圖五）。

為使工業建築物的佔用人和訪客得到更佳保障，政府建議訂立新法例，規定一九八七年前落成的工業建築物的擁有人和佔用人，須將建築物的消防裝置或設備，或消防安全建造提升至規定標準，視乎實際情況安裝自動花灑系統及提供足夠的方向和出口指示牌等。

《消防安全（工業建築物）條例草案》於二零一八年十二月提交立法會。立法會為此成立了法案委員會，研究草案內容。委員會於二零一九年一月至五月期間舉行了五次會議，完成審議條例草案工作，將會向內務委員會報告有關決定，然後待立法會恢復二讀辯論條例草案。

迷你倉的消防安全

二零一六年六月，牛頭角道發生四級致命火警，事後政府成立跨部門工作小組，專責加強迷你倉設施的消防安全。同月起，消防處、屋宇署、地政總署和勞工處開展巡查全港迷你倉的工作，按照各自管轄的範圍，檢查迷你倉有否違反現行法例的規定。截至二零一九年年底，本處在890個迷你倉設施累計發現合共3,079項火警危險，並向負責人發出「消除火警危險通知書」，要求於限期內消除火警危險，當中1,966項火警危險已經消除。同時，本處發現全港共有155個迷你倉設施已遵辦「消除火警危險通知書」內的所有規定，另有76間新設的迷你倉完全符合消防安全規定。

g. 消防人員不時巡查迷你倉，檢視有否違例的情況。

Fire personnel conduct inspections in mini-storage facilities from time to time to identify any irregularities.



Fire Safety of Industrial Buildings

In response to the great public concern on the fire safety of industrial buildings, particularly after a fatal fire at Mai Sik Industrial Building, Kwai Chung in August 2017, the department has stepped up proactive inspections of industrial buildings in the territory. In 2019, a total of 2,144 inspections of industrial buildings were conducted and 147 FHANs were issued (Figure 5).

For better protection of occupants and visitors in industrial buildings, the Government has proposed a legislation to mandate owners and occupants of pre-1987 industrial buildings to upgrade FSIs or equipment, or fire safety construction of such buildings to the required standards. Depending on the actual circumstances, improvement measures include installation of automatic sprinkler systems, provision of sufficient directional and exit signs, and so on.

The Fire Safety (Industrial Buildings) Bill was introduced into the Legislative Council in December 2018 and a Bills Committee was formed to study the bill. The Bills Committee completed scrutiny of the bill after having five meetings from January to May, 2019, and would report its deliberations to the House Committee for resumption of the Second Reading debate on the bill at a Legislative Council meeting.

Fire Safety of Mini-storage Facilities

In the wake of the no. 4 alarm fatal fire in Ngau Tau Kok Road in June 2016, an inter-departmental working group was formed to enhance the fire safety of mini-storage facilities. The FSD, Buildings Department, Lands Department and Labour Department commenced a territory-wide inspection of mini-storage facilities from June 2016 for any breach of the existing statutory requirements under respective jurisdictions. By the end of 2019, an accumulated total of 3,079 fire hazards were identified in 890 mini-storage facilities and served FHANs requiring the responsible persons to abate the fire hazards within a specified period. Among the fire hazards identified, 1,966 of them were found abated. Meanwhile, a total of 155 mini-storage facilities were found fully complied with all FHANs and 76 newly established mini-storages were also found fully complied with fire safety requirements throughout the territory.

5 工業建築物消防安全巡查 Safety inspections of industrial buildings

2,144 次
times

